

## Fotografiar, grabar en video, audio o transmitir en vivo

Los miembros del personal de St. Jude saben que hay muchos sucesos durante el tratamiento que los pacientes y quienes cuidan de ellos quieren fotografiar, grabar en video, audio o transmitir en vivo. En la información que sigue, lo llamaremos “registrar” o “registro”. Para proteger su salud, seguridad y privacidad, y las de su hijo, el personal y todos los pacientes de St. Jude, siga las pautas del hospital con relación a los registros realizados por los pacientes y sus cuidadores. Estas reglas se han implementado para garantizar el mejor entorno para atender a los pacientes.

### ¿Cuándo puedo registrar? ¿Cuándo no?

- Los pacientes y los cuidadores no pueden registrar ninguna atención médica que se le dispense al paciente porque puede interferir con su seguridad y su salud, así como las de sus hijos o el personal. Asimismo, el personal tiene el derecho de no participar en ningún registro y no está autorizado a realizar entrevistas registradas sobre la atención o el tratamiento de un paciente. Los pacientes y los cuidadores siempre deben consultar antes de realizar cualquier registro.
- Durante el tratamiento, se producen sucesos importantes que probablemente usted desee celebrar y compartir. Se pueden registrar los siguientes sucesos:
  - El primer y el último día de la quimioterapia (después de la aplicación de la quimio).
  - Los cumpleaños.
  - Los sucesos especiales para el paciente (como el Día de Brujas o las graduaciones).
- Los miembros del personal del St. Jude y los voluntarios no pueden, ni siquiera a solicitud del paciente o de un familiar, utilizar ningún dispositivo para registrar la atención médica que se le preste al paciente.

#### **Sin embargo...**

- Si usted o su hijo tienen una necesidad médica o comunicacional que requiera el registro de información, St. Jude puede ayudar a registrar esa información u obtenerla en un formato que sea fácil de usar. Esto garantiza que las comunicaciones con las personas que tienen discapacidades sean tan provechosas como con el resto de las personas. Deseamos asegurarnos de que los pacientes y los cuidadores con capacidades sensoriales, manuales u orales especiales tengan las mismas posibilidades de participar en los servicios, las actividades y los programas de St. Jude.
- Los pacientes y sus cuidadores pueden tomar fotografías y registrarse a sí mismos o a sus hijos mientras están en St. Jude. Sin embargo, siempre deben respetar la privacidad de los demás pacientes, sus familiares, el personal de St. Jude y los voluntarios. Antes de tomar fotografías o registros de otra persona, pida su consentimiento.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

# ¿Sabe usted... continuación

## Fotografiar, grabar en video, audio o transmitir en vivo

- Si el personal de St. Jude cree que los registros pueden afectar la atención del paciente o la privacidad de otras personas, puede pedirle a usted o a sus familiares que los borren o tomar otras medidas. Le agradecemos que acepte estas solicitudes.

### ¿Preguntas?

Si tiene una pregunta sobre estas reglas, consulte a un miembro del personal de St. Jude. También puede enviar un correo electrónico con su pregunta a la Oficina de Experiencia del Paciente y la Familia a [patientandfamilyexperienceoffice@stjude.org](mailto:patientandfamilyexperienceoffice@stjude.org).

Si desea más ideas para guardar recuerdos, comuníquese con un especialista de vida infantil o llame a Vida Infantil al 901-595-3020.

*St. Jude Children's Research Hospital cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.*

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

ATTENTION: If you speak another language, assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

تنبيه: إذا كنت تتحدث باللغة العربية فيمكنك الاستعانة بخدمات المساعدة اللغوية المتوفرة لك مجاناً. يرجى الاتصال بالرقم 1-866-278-5833 (الهاتف النصي: 1-901-595-1040).

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.